

**ESTABLISHING SPECIALIZED CENTRE DEEMED A NECESSITY
FOR PRODUCT ASSESSMENT VITAL ROLE FOR REVERSED
ENGINEERING IN LOW-COST TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT**

By Nader Riad

Undoubtedly, industrial modernization is one of the most important objectives; upon which, focus is aimed at achieving development, whilst raising the efficiency of industrial performance in Egypt. Counsellor to the People's Assembly Committee of Industry & Energy and Chairman of an industrial enterprise, Dr. Nader Riad states that it is essential in this domain to establish a specialized centre strictly in relation to the assessment of items and products. Such is deemed necessary in order to meet the needs of both the producers and the consumers in this vital field.

In continuation, he explained that the assessment of items and products is an essential factor for any industrial activity. This is because it allows for the assessment of items currently on the market, as well as those in their phases of research and development.

Consequently, such a precautionary measure has a direct impact on consumer protection, especially for the items related to general health and the safety of individuals.

He added that there is another important complementary aspect. This is in relation to direct work in the field of reversed engineering that is considered an essential element in industrial development and low-cost technological modernization.

At present, the Egyptian industry is in dire need to adopt all updated technical solutions in the field of engineering items and products. By achieving this, we are ensuring that the Egyptian industry will keep pace with rates of development.

Furthermore, he explained that it is necessary to establish the new centre previously mentioned, under the umbrella of the Ministry of Industry and Technological Development, especially since the assessment of items and products, as well as work in the field of reversed engineering, are all related to expertise and specialization.

In addition to this is the fact that the industrial know-how should be protected by remaining under the control and supervision of the state. ;

Local and international standards are deemed effective in the process of developing and modernizing industry. In actual fact, such standards could be considered a low-cost alternative for the primary and basic phases in relation to laying down the basis for research and development.

In relation to the international level, there is currently fierce competition in the field of industry, particularly regarding the engineering industries. Such competition is accentuated in fields of research and development, as each international industry aims to introduce new and improved techniques, raw materials and production methods that enhance the competitive nature among the relevant industries.

Naturally, the development of the Egyptian standard specifications will directly promote various engineering industries to participate in industrial development by addressing themselves. Such developments would be in line with advanced international production patterns, as well as international changes and variables within this field.

Dr. Riad explained that some manufacturers may neglect to agree to this trend, either due to being accustomed to the already-existing patterns and production methods, or in avoidance of the hassle associated with development.

In addition, such a disagreement may be associated with fear in relation to encumbered costs. Thus consequently, the ignorance of some manufactures will impede the Egyptian industry from attaining the aspired international standards.

Any international standard system includes profound eagerness to maintain high-quality standards, as well as strict measures in relation to their application. Subsequently, this would open the door to the international markets, whereby our local products have the potential to invade with a competitive nature.

Therefore, if Egyptians items comply with the German, British or American standards we will earn great international confidence in relation to efficiency and quality.

Thus, through the rise in the Egyptian standards to an international level, Egyptian products will be granted a great opportunity to rise our exportation opportunities. However, such will only be achieved once the Egyptian standards become a symbol of confidence and quality within the international trade conscience.

Hence, the Egyptian standards, particularly within the framework of privatization and liberation of economy, have become the sole governing tool for the state, whereby they are capable of promoting local industry towards international criteria.

Dr. Nader Riad asserted that industrial modernization further demands the support and assistance of the banking system. Undoubtedly, a fraction of the cost of the Egyptian industry becomes negatively affected by the relative local rise of bank interests on loans.

Therefore in line with this, it is a necessity to allocate low interest rates for financing industrial projects, whereby part of the rate would be directed towards financing the ownership of real estate and industrial establishments. In addition, financing the transfer of industrial ownership could also take place through the banking system.

Furthermore, he added that industrial activity is in dire need of the support of the banking system. Such is not only through the presence of several direct and indirect financing mechanisms, but additionally through various financial services in a manner that would allow for the facilitation of procedures, conclusion of transactions, settlement of payments and warranty against risks.

Developing financial services include several elements, such as the activation of a lease-funding mechanism. This activation has a great impact on providing the necessary funds for the industrial sector, particularly for small industries.

The Industrial Development Bank is deemed to be re-structured so as to turn this bank into a strong financial institution that is specialized in financing small industries. In addition, it is deemed a necessity for the laws and control measures that govern the investment banks and businesses are amended, so that the latter can successfully assume their role in providing medium and long-term investments.

In relation to the several financial developing elements, another one is to allow the use of mechanisms to cover long-term risks; a matter that would seek to encourage commercial banks to expand in providing funds for the industrial private sector.

Furthermore, for their part small banks should be merged into larger entities, capable of playing a tangible role in providing the necessary funds for industrial growth. In addition, capitals of commercial public sector banks should be raised, due to the fact that they play an essential role in financing the industrial sector.

Aktualisierung

Die Notwendigkeit zur Gründung von spezialisierten Zentren für die Normung der Waren und Produkte

Eine wichtige Rolle für das „Reverse Engineering“ bei der technologischen Entwicklung mit geringen Kosten

Es besteht kein Zweifel daran, dass die Aktualisierung der Industrie als eines der wichtigsten Ziele gilt, auf die man sich zur Realisierung der Entwicklung und zur Verbesserung der industriellen Leistungsfähigkeit in Ägypten konzentrieren soll.

Prof. Nader Riad, der Berater des Ausschusses für Industrie und Energie im Parlament und der Vorsitzende eines industriellen Unternehmens, äußert sich, dass zu den wichtigen Aufgaben in diesem Bereich gehört, dass spezialisierte Zentren im Bereich der Normung der Waren und Produkte gegründet werden.

Das trägt auch zur Erfüllung der Wünsche der Produzenten und Verbraucher auf diesem lebendigen Gebiet bei.

Er erklärte weiterhin, dass die Normung der Waren und der Produkte als ein notwendiger Faktor für irgendeine industrielle Aktivität betrachtet wird. Dadurch können die Waren, sowohl die auf dem Markt angebotenen Waren als auch diejenigen, die sich noch in der Forschung und Entwicklung befinden, bewertet werden.

Die Normung der Waren, welche direkt etwas mit der Gesundheit, der Sicherheit und Versicherung der Bürger zu tun haben, dient zudem dem Verbraucherschutz.

Er fügte hinzu, dass es notwendig ist, die Gründung solcher neuen Zentren unter die Schirmherrschaft des Ministeriums zu stellen und die technologische Entwicklung zu berücksichtigen.

Nennenswert an dieser Stelle ist, dass die Normungen der Waren und Produkte sowie die Berufstätigkeit im Bereich des Reverse Engineering von der Erfahrung der verfügbaren Experten und Fachleute abhängen. Das zeigt, dass die industriellen Geheimnisse, die geschützt werden müssen, daher unter der Kontrolle des Staats stehen müssen.

Die lokalen und internationalen Normen werden als effektives Mittel zur Entwicklung und Aktualisierung der Industrie betrachtet. Das könnte dazu führen, dass die ägyptische Industrie eine erwünschte höhere Stelle auf globaler Ebene einnimmt.

Er sagt ferner, dass zu den internationalen normativen Eigenschaften die folgenden Normen gehören: die hohe Qualität zu gewährleisten und zu berücksichtigen und die Norm der hohen Qualität streng anzuwenden. Damit kann man den Produkten die Tür zu den Märkten öffnen.

Aus diesem Grund wird den Waren, die den deutschen, britischen oder den amerikanischen Normen entsprechen, ein großes internationales Vertrauen hinsichtlich ihrer Leistungsfähigkeit und Qualität geschenkt. Das Paket der ägyptischen Normen muss deswegen zu international anerkanntem Ruhm kommen, um den ägyptischen Produkten die große Chance zu geben, ihre Exporte zu vermehren und zu steigern.

Das vollzieht sich, wenn die ägyptischen Normen als Zeichen des Vertrauens und der Qualität im weltweiten kommerziellen Bewusstsein verankert werden.

So werden die Standards, vor allem im Rahmen der Spezialisierungspolitik und der Liberalisierung der Wirtschaft, für das einzige Mittel zur Entwicklung der lokalen Industrie gehalten.

Prof. Nader Riad versicherte, dass die Aktualisierung der Industrie der Hilfe und der Unterstützung vom Finanzwesen bedarf. Zweifellos wirkt sich die relative lokale Erhöhung der Zinsen für Bankkredite negativ auf einen Teil der Finanzierung der ägyptischen Industrie aus.

Aus diesem Grund müssen niedrige Zinssätze für die Finanzierung der industriellen Unternehmen und deren Zwecke festgesetzt werden, unter der Voraussetzung, dass ein Teil davon für die Finanzierung von Besitztum an Industrieanlagen und Immobilien und für die Finanzierung der Übertragung dieses Besitztums durch die Bank ausgegeben wird.

Prof. Riad ist auch der Meinung, dass die industriellen Aktivitäten die Hilfe der Banken brauchen. Diese sollen nicht nur direkte und indirekte Finanzierungen anbieten, sondern auch finanzielle Dienste, die dazu beitragen, die Durchführungsmaßnahmen der Geschäfte zu erleichtern, Zahlungen abzuwickeln und die Unternehmen vor den Risiken abzusichern.

Im Bereich der finanziellen Dienste gibt es zahlreiche Faktoren, die zur Entwicklung dieses Bereichs beitragen können. Dazu gehören:

- die Förderung von Finanzierungsdienstleistungen im Bereich der Vermietung. Diese üben einen großen Einfluss auf mögliche Einsparungen bei der notwendigen Finanzierung im Industriesektor aus, vor allem für die kleinen Industrien.
- Die Rekonstruktion der Bank für industrielle Entwicklung, damit sie zu einem großen Geldinstitut wird, das sich auf die Finanzierung von kleinen Projekten spezialisiert.
- Die Änderung der Gesetzgebungen und gesetzlichen Regelungen für die Verwaltung der Investmentbanken und deren Tätigkeiten. Das soll gewährleisten, dass sie ihre eigenen Aufgaben im Bereich der mittleren und langfristigen Investitionen erfüllen können.
- Zu den oben erwähnten Faktoren gehört darüber hinaus, dass Mittel und Methoden zur Deckung der langfristigen Risiken erlaubt und gefördert werden sollen. Das fördert wiederum die Handelsbanken mit Hinblick auf ihre Finanzierung des privaten Industriesektors. Außerdem können sich die kleinen Banken mit den großen Banken verbinden bzw. diese können integriert werden. Damit können sie größere Geldinstitute werden. Sie werden somit auch in der Lage sein, eine

konkrete Rolle bei der für die industrielle Entwicklung benötigten Finanzierung zu spielen.

- Ferner die Vergrößerung des Kapitals in den Handelsbanken des öffentlichen Sektors, die den Industriesektor hauptsächlich und grundsätzlich finanzieren.